

Scalo di raddobbo	Cale de radoub
Scalo (invasatura di bastim. in costruzione)	Tins pl. de cale
Scalo (fermata durante un viaggio)	Escale (f); relâche (f)
<i>La nave si fermerà a Li- vorno</i>	<i>Le navire relâchera à Li- vourne</i>
<i>Bisogna far presto e sop- primere gli scali</i>	<i>Il faut brûler les relâches</i>
Scalpello	Ciseau; tranche (f)
» ottuso	Matoir <i>ou</i> mattoir
» a taglio trasversale	Bec d'âne
» da calafato	Ciseau de calfat
Scandagliare	Sonder
Scandagliamento	Sondage
Scandaglio	Sonde (f); plomb de sonde
» a mano	» à main
Gettare lo scandaglio	Jeter la sonde
Scanno	Barre (f) (de fleuve, de port, de mer)
Scappamento	Échappement
Scappellare; sguernire	Décapeler; dégarnir
Scarica	Décharge
Scaricamento; scarico	Déchargement
Scaricare	Décharger (un vaisseau)
Scaricatoio	Débarcadère; quai
Scarico (di nave)	Déchargement
Scarico (parlando di macch.)	Décharge (f); éduction (f)
Scarico del vapore	Décharge, expulsion de la vapeur
Scarpa d'ancora	Flasque d'ancre; poste de patte d'ancre
Scarseggiare (detto di vento)	Refuser le vent; approcher; se ranger de l'avant
Scarso (detto di vento)	Vent debout [mât
Scassa d'albero	Emplanture <i>ou</i> caisse d'un